

Իմ արվեստը քաղբենի պարապության կծիկ է, որն իր մեջ ներառել է կաշուն դատողություններն ու խելամիտ խոսակցություններն արվեստի մասին եւ ծեծված, կլիշեավորված

բարոյախոսությունները կյանքի մասին: Բազում, ճշուն խոստովանանքների մանիֆեստ է իմ արվեստը: Աննկատ և միալար այն տարածվում և աճում է ձեր ունայնությունից ու ձանձրությից, ձեր գոյատևման խնդիրներից, ձեր սեփական կանանց հիստերիկ դրսևորումներից, ձեր ծնողների սեփականատենչ ու խանդոտ վերաբերմունքից:

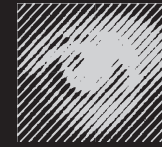
Իմ արվեստը շոկոլադի մնացորդների փաթեթավորումն ու սիգարետների ճմրթված տուփերն է. առավոտյան ընդունած սուրճի և սեռական օրգաների հիգիենան է իմ արվեստը: Այն իր առաջ բացում է լայնածավալ մի ճանապարհ և տեխնոլոգիաների արագություն, բողոնելով մեկ պահի առարկաների հիշատակարանների անկրկնելի հետքեր:

Կարինե Մացակյան

My art is a clew of bourgeois idleness, which contains sticky judgments and “wise” discussions on art and worn out cliché testaments on life. My art is a manifest of many screaming confessions. It spreads and grows unnoticed and monotonously out of your vanity and boredom, of your survival problems, of hysteric outbursts of your own women, and of your parents' possessive and flagrant posture.

My art is the wrapping of the remnants of a chocolate-bar and crushed cigarette boxes. My art is hygiene of the morning coffee and sexual organs. It opens into a wide road and technological acceleration leaving unique traces of memoirs of objects of a morsel of time.

Kariné Matsakyan



Cafesjian Museum Foundation
Jean and Albert Boghossian
ARMENIAN CENTER FOR CONTEMPORARY EXPERIMENTAL ART
Գաֆեսճեան Թանգարան Յիմնադրան
ժան եւ Ալբերտ Դողոսյան
ՆՈՐԱՐԱՐ ՓՈՐՁԱՆՈՎԱՆ ԱՐՎԵՍՏԻ ԿԵՆՏՐՈՆ



ՆՓԱԿ/ACCEA

FOUNDERS: Sonia Balassanian, Founder and Senior Artistic Director; Edward Balassanian, Co-Founder and Chief Executive Officer;

ARTS COUNCIL: David Kareyan, Director of Fine Arts Department; Gagik Ghazareh, Director of Cinema and Video Department;

ADMINISTRATION: Albrik Abrahamyan, Executive Director; Armine Antikyan, Public Relations;

ADDRESS: Փավստոս Բյուզանդ 1/3, Երեվան, Հայաստան / 1/3 Pavstos Biuzand Blvd., Yerevan, Armenia. T: +37410 568225, 568325, 560218, F: +37410 560216, E: info@accea.info, W: www.accea.info

81 Murray St., New York, NY 10007, USA. T: +1212 732-3598, F: +1212 732-1175

Ինֆորմացիոն Հովանավորներ Մովսես Լևոնյան Ազգ.

CULTURAL BODY Kariné Matsakyan

ՄՇԱԿՈՒՅԹԱՅԻՆ ՄԱՐՄԻՆ
Կարինե Մացակյան

Մայիս 12-30 May, 2009
opening at / բացումը՝ 17:00

curator: David Kareyan
համադրող՝ Դավիթ Կարեյան

«Մշակույթը գոյատևում է դաժանության շնորհիվ
Ֆրիդեռիխ Նիցշե

Ինչ է մշակույթը՝ վանդա՞կ, որ սահմանափակում է մարդու ազատությունը, թե՞ հենակ, որ օգնում է մարդուն ապրել: Այս հարցադրումն ընկած է Կարինե Մացակյանի գրեթե բոլոր պերֆորմանսների հիմքում:

Երբ նկարիչը ստեղծագործական գործընթացը կարելիվորում է վերջնական արդյունքից, կտավը վերածվում է պերֆորմանսի: Ինչպես գործողության նկարչության մեջ, այնպես էլ Կարինե Մացակյանի վիդեոներում, ինստալացիաներում եւ պերֆորմանսներում, նյութը իր իսկ մարմինն է: Ի ցույց դնելով մարմնի կարգավիճակը ժամանակակից հասարակության մեջ, նա հաստատում է, որ մարդկային ցանկություններն իրենց բնույթով հասարակական են:

Հոգեւորի եւ մարմնականի, ինչպես նաեւ բնականի ու արհեստականի կամ ցածրի ու բարձրի հակամարտությունները, բնությանն իշխելու հայրիշխանական ուժային դրսևորման արդյունքներ են, իսկ մարմնականն իբրեւ կենդանական ցածր մղում ընկալելն ոչ այլ ինչ է, քան ինքնասպանության անգուսպ հակում:

20-րդ դարում կանանց հասարակական դերի ակտիվացման հետ ի հայտ եկան ընկալողականության նոր դրույթներ: Չավթողականությանը հակադրվեց հաղորդակցությունը, որը հատկապես կանանց արվեստի եւ փիլիսոփայական մտքի ներդրումն էր:



Կարինեի ստեղծագործություններում մարմինը ընկալվում է որպես մշակույթային դիսկուրս: Նրա աշխատանքներում առկա բացությունն ու անմիջականությունը դիտորթին հաղորդում է վստահություն ինքն իր ճակատագրի հանդեպ եւ պնդում, որ այլևս չկա վերադարձ դեպի բնության եւ մշակույթի պարանոյիկ հակամարտությունը:

Դավիթ Կարեյան

“Culture survives due to harshness”
Friedrich Nietzsche

What is culture? A cage, which confines man's freedom? Or a support, which helps man to live? This question is in the foundation of all of Kariné Matsakyan's performances.

When the artist prefers creative process over the final product, the canvas turns into a performance. As in the process of painting, in Kariné Matsakyan's videos, in her installations and performances, the subject is her very body. By displaying the condition of the body in contemporary society, she affirms that human aspirations by their nature are social.

Conflicts between the spiritual and the material, as well as the natural and the artificial, or the lower and the higher, are outcomes of flexing patriarchal muscles for dominating the nature. But considering the material as an inferior animal



impulse is nothing more than uncontrolled tendency for suicide.

In the 20th century concurrent with activation of women's social role, appeared new aspects of appreciation. Occupationism was countered by communication, which was specifically contribution of women's artistic and philosophical thought.

In Kariné's works body is considered cultural discourse. The openness and immediacy in her works convey trust in destiny and insists that there is no return to the obsessive conflict between nature and culture.

David Kareyan

